



Cod.Expediente:
2018UDAL0004

SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

UDAL BATZARRAK 2018KO AZAROAREN 21EAN EGINDAKO EZ OHIKO SAIOAREN AKTA.-

Soraluzeko hirian, 2018ko azaroaren 21ean, 19:00 orduak izanik eta aurrez deialdia delarik, Udaletxeko Saio Aretoan Patricia Borinaga Albeniz, Nagore Zabala Arrieta eta Iñaki Rubio Torrientes Alkateorde jaun-andreak eta Ramon Gallastegi Aldazabal, Javier Garmendia Ondarra, Unai Larreategi Azurmendi, Roke Akizu Aizpiri, Lorea de Castro Lete eta Ainhoa Unamuno Aranburu Zinegotzi jaun-andreak, Iker Aldazabal Basauri Alkate jaunaren Lehendakari zapean biltzen dira, lehenengo deialdiz eta Idazkari lanetan Daniel Salazar Irusta jauna arituz.

Ez da agertu, etorri ezina adierazita, Xabier Arribillaga Beretxinaga zinegotzia.

1.- 2018KO URRIAREN 17KO SAIOAREN AKTA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA.- Ikusirik, aho batez erabakitzen da 2018ko urriaren 17an egindako saioaren akta onartzea, Batzarkide guztiei aurrez kopia bana bidali zaielarik.

2.- ALKATETZAREN DEKRETUEN BERRI EMATEA.- Alkatezak jarraian zehaztutako dekretu bidez hartutako erabakien berri ematen zaio Udal Batzarrari:

- **Azaroaren 12ko 88/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.
- **Azaroaren 14ko 89/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO EL DÍA 21 DE NOVIEMBRE DE 2018.-

En la villa de Soraluze/Placencia de las Armas, siendo las 19:00 horas del día 21 de noviembre de 2018, previa convocatoria al efecto, se reúnen en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, los Sres. Tenientes de Alcalde, Dña. Patricia Borinaga Albéniz, Dña. Nagore Zabala Arrieta y D. Iñaki Rubio Torrientes y los Sres. Concejales D. Ramón Gallastegi Aldazabal, D. Javier Garmendia Ondarra, D. Unai Larreategi Azurmendi, D. Roke Akizu Aizpiri, Dña. Lorea de Castro Lete y Dña. Ainhoa Unamuno Aranburu, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Iker Aldazabal Basauri, en primera convocatoria y asistiendo como Secretario D. Daniel Salazar Irusta.

No asiste, habiendo excusado su asistencia, el concejal D. Xabier Arribillaga Beretxinaga.

1.- APROBACIÓN, EN SU CASO, DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 17 DE OCTUBRE DE 2018.- Vista, se acuerda por unanimidad, aprobar el acta de la sesión de fecha 17 de octubre de 2018, de la que se ha remitido copia a todos los Sres. Corporativos.

2.- DAR CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA.- Se da cuenta a la Corporación de los acuerdos adoptados mediante los siguientes Decretos de Alcaldía:

- **Decreto 88/2018, de 12 de noviembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.
- **Decreto 89/2018, de 14 de noviembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

• **Azaroaren 15eko 90/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan izendatzen den zergadunari, bere ibilgailuari behin betiko baja emateagatik dagokion kuota proportzionala itzultzea erabakitzen da.

• **Azaroaren 15eko 91/2018 dekretua.** Honen bidez, bertan J.I.U.ri zehapen-espeditentea irekitzea erabakitzen da, ibaira pakete bat jaurtitzegatik.

3.- LIMPIEZAS VILLARREK EGUN BURUTZEN DUEN GARBIKETA ZERBITZUAREN LAGAPENA, ISS FACILITY SERVICE ENPRESAREN ALDE.- Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU:**

Lehena.- Jarraian zehazten den kontratuaren lagapena baimentzea. Honen arabera, ISS Facility Services S.A. lagapen-hartzaileak, Limpiezas Villar S.A. enpresa lagatzaileak zituen eskubide eta betebeharrak guzti-guztiak bereganatzen ditu.

Espeditentea: 2017-2

- Xedea: Sorraluzeko udal eraikin eta instalazioen garbiketa zerbitzuaren kontratua.
- Kontratuaren iraupena guztira: 2017.08.09tik 2021.08.09ra.
- Esleipenaren zenbatekoa guztira: 445.723,20 € gehi BEZaren 93.601,92 €.
- Esleipendunak jasotako kopurua 2018.10.30 arteko zerbitzuengatik: 136.892,16 euro gehi BEZari dagozkion 28.747,36 euro.
- Kobratzeko daukan kopurua 2018.11.01etik 2021.08.09ra: 308.831,04 euro gehi BEZari dagozkion 64.854,54 euro.
- Esleipenaren lagatzailea: Limpiezas Villar, S.A.
- Proposatutako hartzailea: ISS Facility Services S.A.
- Hartzailearen aldeko zenbatekoa: 308.831,04 euro.
- BEZaren zenbatekoa: 64.854,54 euro.
- Zenbatekoa guztira: 373.685,58 euro.
- Limpiezas Villar S.A.k 2017.07.03an jarritako behin betiko bermearen

• **Decreto 90/2018, de 15 de noviembre,** por el que se acuerda aprobar la devolución de la cuota proporcional por baja definitiva de su vehículo al contribuyente que se indica en el mismo.

• **Decreto 91/2018, de 15 de noviembre,** por el que se acuerda incoar expediente sancionador a J.I.U., por lanzar un paquete al río.

3.- CESIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA QUE REALIZA EN LA ACTUALIDAD LIMPIEZAS VILLAR, A FAVOR DE LA EMPRESA ISS FACILITY SERVICE.- La Corporación Municipal por unanimidad **ACUERDA:**

Primero.- Autorizar la cesión del contrato cuyos datos se indican a continuación, quedando subrogado el cesionario, ISS Facility Services S.A., en todos los derechos y obligaciones que corresponderían al cedente, que es la empresa Limpiezas Villar S.A.

Expediente: 2017-2

- Objeto: Contrato de servicios de limpieza de edificios e instalaciones municipales de Sorraluze.
- Duración total del contrato: De 09.08.2017 a 09.08.2021
- Importe total de adjudicación: 445.723,20 € más 93.601,92 € de IVA.
- Importe percibido por el adjudicatario por sus servicios hasta la fecha 30.10.2018: 136.892,16 € más 28.747,36 de IVA.
- Importe pendiente de percepción desde la fecha 01.11.2018 hasta 09.08.2021: 308.831,04 € más 64.854,54 de IVA.
- Adjudicatario cedente: Limpiezas Villar S.A.
- Cesionario propuesto: ISS Facility Services S.A.
- Importe resultante a favor del cesionario: 308.831,04 €
- Importe de IVA: 64.854,54 €
- Importe total: 373.685,58 €
- Importe de la garantía definitiva depositada por Limpiezas Villar S.A. en



Cod.Expediente:
2018UDAL0004

SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

kopurua: 33.429,21 euro.

fecha 03.07.2017: 33.429,21 €

Bigarrena.- ISS Facility Services S.A. lagapen-hartzaileak, lagapen honek xede duen zerbitzu kontratuaren esleipena arautu zuten baldintza teknikoen plegua eta baldintza administratibo berezien plegua izango ditu arau, agiri hauek zehatz-mehatz bete beharko dituelarik.

Hirugarrena.- Lagatzailearen eta hartzailearen arteko lagapena, eskritura publiko bidez formalizatu behar dela adieraztea. Eta behin lagapen-eskritura sinatu eta gero, honen kopia legezkatua kontratazio organoari igorriko zaio, hogeieguneko epean ebazpen honen jakinarazpena jasotzen denetik kontatzen hasita. Aldi berean, kontratuaren behin betiko bermea bere izenean mantenduko duela ziurtatu beharko du lagapen-hartzaileak.

Laugarrena.- Ebazpen honen berri ematea kontratuaren lagatzaileari eta hartzaileari, jarri ditzaketen errekursoak adieraziz.

Bosgarrena.- Behin lagapena gauzaturik, bidezko kontabilitate-oharrak egitea, gastua enpresa lagapen-hartzaileari konprometituz.

Seigarrena.- Ebazpen honen berri ematea Udaleko Zerbitzu Teknikoei eta Diruzaintzari, jakinean egon daitezen eta bidezko eraginetarako.

Segundo.- Declarar que regirá para el cesionario ISS Facility Services S.A. el pliego de prescripciones técnicas y el de cláusulas administrativas particulares que rigieron la contratación, por la que se adjudicó el contrato de servicios objeto de cesión, con sumisión expresa a los mismos.

Tercero.- Señalar que procede la formalización de la cesión entre el adjudicatario y el cesionario en escritura pública, de la que deberá remitirse copia autenticada al órgano de contratación, una vez se haya procedido al otorgamiento de la misma, en un plazo de 20 días desde la notificación del presente acuerdo. Igualmente deberá acreditarse por el cesionario el mantenimiento de la garantía definitiva del contrato a su nombre.

Cuarto.- Dar traslado de la presente resolución al cedente y al cesionario del presente contrato, con indicación de los recursos pertinentes.

Quinto.- Una vez formalizada la cesión, realizar las anotaciones contables oportunas comprometiendo el gasto a favor de la empresa cesionaria.

Sexto.- Dar traslado del presente acuerdo a los Servicios Técnicos Municipales y a la Tesorería Municipal, para su conocimiento y a los efectos procedentes.

4.- DOLMENEN IBILBIDEAREN HITZARMENA ONARTZEA.- Iker Aldazabal Alkateak hitza hartzen du eta adierazten du, puntua bototara jarri aurretik, azalpen txiki bat eman nahi lukeela proiektu honentzat lortutako finantzaketaren inguruan:

- Eusko Jaurlaritzaren-EREIN: 69.320,72 €.
- Foru Aldundia- Kultura: 8.880 €, Keixeta Egia Hegoko dolmenarentzat.
- Foru Aldundia-Turismo: 5.000 €, Hirukurutzetako dolmenaren indusketa lanentzat.

4.- APROBACIÓN DEL CONVENIO DE LA RUTA DE LOS DÓLMENES.- Toma la palabra Iker Aldazabal para manifestar que antes de proceder a la votación le gustaría hacer una pequeña recopilación de la financiación obtenida para el proyecto:

- Gobierno Vasco-EREIN: 69.320,72 €.
- Diputación Foral-Cultura: 8.880 €, para el dolmen Keixeta Egia Hegokoa.
- Diputación Foral-Turismo: 5.000 €, para las excavaciones del dolmen de Hirukurutzeta.

- Eusko Jaurlaritza-Kultura (Hirukurutzeta): 27.441 €.

Guztira, **110.641,72 €** lortu ditugu diru laguntzetan.

Kopuru honi gehitu behar zaio Udalerrri bakoitzak egiten duen ekarpena, onartu berri dugun hitzarmenaren baitan. Konkretuki, 7.000 euroko ekarpena, beraz **21.000 €** gehiago.

Ondorioz, 2018.urtean, **131.641,71 euroko** zenbatekoa dugu proiektua bultzatu eta sustatzeko.

Burututako ekimenei eta hauen gauzatze mailari dagokienean, ondokoa aipatu behar da:

- Keixeta Egia Hegokoaren berreraiketa: bukatuta.
 - o Orain elementua babestea bakarrik gelditzen da: Babestu (balizatu) arte, ez dugu aurkezpenik ez prentsa oharrik bidaliko.
 - o Promozioa (Foiletoa, publizitatea...) Keixeta Egia Hegokoaren aurkezpenean.
- Hirukurutzetako indusketa-lanak: bukatuta.
 - o Azken txostenaren zain
- Microsite: kontratatuta.
- Dolmenen prebentziozko itxituraren proiektua: kontratatuta.
- Interpretazio-panelak, totemak eta balizak: kontratatuta.
- Bisita gidatuen programa: bukatuta
- 3D Ereduak.
- Paleoingurunearen azterketa.

Bestalde, azken hiru urte hauetan, Udal gobernua lursail desberdinak erosten joan da. Lehenengoa, Gizaburuagako lursaila, bertan Gizaburuagako dolmena aurkitzen da. Lur sail hau erosteak aukera eman du bertan, Aranzadiren eskutik, indusketak egiteko eta gutxi barru jakingo dugu bertan aurkitutakoaren berri.

- Gobierno Vasco-Cultura (Hirukurutzeta): 27.441 €.

En total, hemos obtenido **110.641,72 €** en subvenciones.

A esta cantidad hay que sumarle la aportación que realiza cada Ayuntamiento en virtud del convenio recientemente firmado. Concretamente 7.000 euros cada uno, lo que supone un incremento de **21.000 €**.

Por tanto, durante el ejercicio de 2018 tenemos **131.641,71 euros** para impulsar y promocionar el proyecto.

En cuanto a las actuaciones realizadas y su grado de ejecución, es de destacar lo siguiente:

- Reconstrucción de Keixeta Egia Hegokoa: finalizada.
 - o Ahora sólo nos resta proteger el elemento: Hasta que no esté protegido (balizado) no realizaremos su presentación ni enviaremos notas de prensa.
 - o Promoción (Folleto, inserción publicitaria...) en la presentación de Keixeta Egia Hegokoa.
- Excavación de Hirukurutzeta: finalizada.
 - o A la espera del último informe.
- Microsite: contratada.
- Proyecto para el cierre preventivo de los dólmenes: contratado.
- Diseño paneles interpretativos, tótems y balizas: contratado.
- Programa de visitas guiadas: finalizado.
- Modelos 3D.
- Estudio del Paleoambiente.

Por otro lado, durante los últimos tres años, el equipo de gobierno ha ido adquiriendo distintas parcelas. La primera de ellas fue la de Gizaburuaga, donde se halla el dolmen del mismo nombre. La adquisición de esta parcela nos ha permitido realizar prospecciones de la mano de Aranzadi y pronto sabremos qué han encontrado



Cod.Expediente:
2018UDAL0004

SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

Hauek izan dira erosi diren bost lursailak:

1. Gizaburuaga deritzon 3 lursail (33.464 m²): 12.047,02 €.
2. Idoia-Azkabeitiaburua (26.289 m²): 9.464,04 €.
3. Mando-Iturri (20.430 m²): 7.354 €.

Guztira **80.183 m², 8 hektarea**. Eta hauek erosten **28.865,06 euroko inbertsioa** burutu du Soraluze Udalak. Guzti honekin, argi gelditzen da, Soraluze udal gobernuarentzat Dolmenen ibilbidea proiektu estrategikoa dela eta buru belarri jardungo dugu proiektua bultzatzen, sustatzen eta mendigaina balorean jartzen.

Hori guztia esanda, bozketa egiten da eta Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU**:

Lehena.- Elgoibar, Soraluze eta Bergarako Udalen, DEBEMENen (Landa Garapen Elkarte) eta DEBEGESAre (Debabarreneko Garapen Ekonomikorako Elkarte) arteko lankidetzaren hitzarmena onartzea, "Dolmenen Ibilbidea" proiektuaren kudeaketa eta garapenerako (I. ERANSKINA).

Bigarrena.- Alkateari baimena ematea hitzarmena eta berau indarrean sartzeko beharrezko diren agiriak sinatzeko.

Hirugarrena.- Akordioaren berri ematea Elgoibarko eta Bergarako Udalei eta DEBEMEN eta DEBEGESAre.

Laugarrena.- Akordioa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

5.- 2018KO ENPLEGU PLANA. HITZARMENA ONARTZEA.- Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU**:

Lehena.- Enplegua eta tokiko garapena sustatzeko proiektuak gauzatzeko, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuak diruz laguntzen dituenak, Elgoibarko, Eibarko,

Las cinco parcelas adquiridas son:

1. 3 parcelas de nombre Gizaburuaga (33.464 m²): 12.047,02 €.
2. Idoia-Azkabeitiaburua (26.289 m²): 9.464,04 €.
3. Mando-Iturri (20.430 m²): 7.354 €.

80.183 m² en total, 8 hectáreas. Y para su adquisición, el Ayuntamiento de Soraluze ha **invertido 28.865,06 euros**. Con esto queda claro que la ruta de los dólmenes es un proyecto estratégico para el equipo de gobierno y pondremos todo nuestro empeño en promover e impulsar el proyecto y en la puesta en valor del mendigain.

Dicho lo cual, se procede a la votación y la Corporación Municipal por unanimidad **ACUERDA**:

Primero.- Aprobar el convenio de colaboración entre los Ayuntamientos de Elgoibar, Soraluze y Bergara, DEBEMEN (Asociación de Desarrollo Rural de Debabarrena) y DEBEGESA (Sociedad para el Desarrollo Económico de Debabarrena), para la gestión y desarrollo de la "Ruta de los Dólmenes" (ANEXO I).

Segundo.- Facultar al Alcalde para la firma del convenio y cuantos documentos sean necesarios para su entrada en vigor.

Tercero.- Proceder a la notificación del acuerdo a los Ayuntamiento de Elgoibar y Bergara y a DEBEMEN y DEBEGESA.

Cuarto.- Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

5.- PLAN DE EMPLEO 2018. APROBACIÓN DEL CONVENIO.- La Corporación Municipal por unanimidad **ACUERDA**:

Primero.- Aprobar el Convenio de encomienda de gestión entre los Ayuntamientos de Elgoibar, Eibar, Soraluze, Mendara, Deba y Mutriku para

Soraluzeko, Mendaroko, Debako eta Mutrikuko Udalen artean burutzen den gestioa Debabarreneko lurralde eremuaren esku uzteko hitzarmena onartzea (II. ERANSKINA).

Bigarrena.- Alkatea ahalduntzea hitzarmena eta berau indarrean sartzeko beharrezko diren agiria sinatzeko.

Hirugarrena.- Akordioaren jakinarazpena egitea.

Laugarrena.- Akordioa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

6.- ESKARI ETA GALDERAK.- Xabier Garmendia zinegotziak jakinarazten du abenduaren 5ean, 19:00ean, bilera egingo dela Gaztañerre azoka baloratzeko eta guztiak gonbidatzen ditu bertan parte hartzera. Aipatu bileran azokaren

Eta beste gairik ezean eta 19:15 direnean, Lehendakariaren aginduz saioa bukatutzat ematen da, hori guztia Idazkari bezala ziurtatzen dudalarik.

la ejecución de los proyectos de impulso del empleo y desarrollo local subvencionados por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, al ámbito territorial de Deba Behea/Bajo Deba (ANEXO II).

Segundo.- Facultar al Alcalde para la firma del convenio y cuantos documentos sean necesarios para su entrada en vigor.

Tercero.- Proceder a la notificación del acuerdo.

Cuarto.- Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

6.- RUEGOS Y PREGUNTAS.- El concejal Xavier Garmendia manifiesta que el día 5 de diciembre se va a realizar la valoración de la feria de Gaztañerre, a las 19:00 horas, a la que estáis todos invitados. En en dicha reunión se van a tratar los posibles cambios en la misma, así como iniciar un proceso de reflexión en cuanto a su modernización.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar y siendo las 19:15 horas, de orden de la Presidencia se levanta la sesión, de todo lo cual, como Secretario, certifico.